

美國南加州大藥師化學師 羅省建新藥行曹達均醫生內外科全科  
 The Sun Co. (Dept. T)  
 320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

**白濁靈** 每盒二元  
 治白濁淋之即流出或尿口常濕染印褲  
 上或小便頻數尿管灼熱等症二盒收功

**風濕靈** 每盒二元  
 治生痛起粒或潰爛  
 流水痛癢每盒壹圓半

**小腸氣靈** 每盒二元  
 此丸自改良後效力大增凡患小腸氣  
 臍下附近企即脹臥即消

**糖尿靈** 每盒二元  
 等症無論痛否莫論老幼服用屢效

**消粒止癢水** 加料壹圓半  
 皮膚癢癢 紅粒紅點 乾濕頑癬  
 越連越癢 鱗屑癬粒 水泡濕疹  
 酒米粉刺 白蝕紅斑 手指濕癢  
 腳趾腫癢 濕毒熱毒 皮膚百病  
 勿論何處 即用即好 萬試萬靈

# 聯活公司

LINWOOD COMPANY  
 112 HASTINGS ST. E. VANCOUVER, B.C.

歐戰影響 物價高漲  
 本店新張 依舊平賣  
 本公司開張伊始所有貨  
 物一律平賣

旅館牀布。枕袋。手巾  
 廚房樓仔。圍身。唐  
 汗。檯布。茶巾。女衫  
 圍。驟布衫褲。工衣。  
 做工長襪。正中國絲小  
 衫。各種羊毛襪。線襪  
 工襪。線仔褲。無壹不  
 備美價廉精工製造如蒙我遠近 僑胞  
 惠顧包令滿意貨色如不滿意原銀奉  
 決不使顧客有絲毫之損失 僑胞賜顧  
 萬分感謝 電話 Trinity 0856

△舖在喜市定東街舊考活旅館左側  
 門牌壹壹二號  
 司理人 陳鴻文 馬碧基 全啟  
 周炳富 馬作愛

# 元發公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
 262 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
 Phone Trinity 5583

新到大宗

錦盒巖茶 錦盒枝乾  
 顧綉檯巾 時款絲巾  
 女裝頸巾 各式蜜薑  
 錦盒糖薑 僑胞光顧  
 特別歡迎



## 百戰歸來的馬占山將軍

「他媽拉巴子，小鬼子們！」將軍這樣說  
 「他們頂屁了，怕打怕死，江橋一戰  
 我們用二千裝備落後的兵，打壞他六千  
 人以上後來他們的大軍來援，我整理隊伍  
 埋伏在泰安鎮，又把他們追擊二千騎兵  
 殲滅，多門的弟之是騎兵旅長，就是這次  
 陣亡的。」這道追述當年戰事，引起老將  
 軍無限的回忆，他接續說：那時幹起來  
 誰也沒想到會得到天下人同情，我是不服  
 勁，生作中國人憑什麼該受日本小鬼欺侮  
 就覺得幹一下死了也痛快，老將軍並說  
 李杜是個好漢子，在吉林起義，使哈爾濱  
 晚丟了好多日，可惜了趙超哉，所指揮的  
 軍隊太少，到陰歷正月退出哈埠，使他左  
 翼敵人受控制，「我着不行了非想法子緩  
 和一下，全軍有覆滅可能，我是決心假  
 投降，同小鬼們一較智能，先是小鬼的前  
 任陸相板垣，那時在關東軍參謀長，曾單  
 人來見我說和，表示日本絕沒有領土野心  
 不進兵黑龍江，黑龍江的事情完全由我  
 主持，「他媽的，老將軍插句說  
 那時我心裏把他宰了，不過覺得他單人來  
 見我，是個有勇氣的好漢子，若知道他是  
 個侵犯中國的中堅，有一百個板垣也殺光  
 了。」老將軍表示後悔留下了丁個頂壞的  
 壞蛋，接着說：「李植初（李杜字）退  
 出哈爾濱後，我一看有被包抄的危險，必  
 得趕快想個救急法子，以便整理部隊與他  
 們再拚，於是出小鬼的意料，在一天早晨  
 我突然過江到哈爾濱，到了王香九（馬  
 的部屬）家，我才打電話給多門，說我來  
 會他，他非常的驚奇，便約定到滿鐵俱樂部  
 見面，我身上帶兩個八响手槍，有拾六  
 顆子彈，我預算話不投機。」

## 我軍進迫交通綫

東戰場 (未完)

部隊兩師抵滬杭綫  
 金滬橋鎮業已克復

上海訊 據航業方面消息，開入東戰場之  
 華方正規軍流動部隊，源源增加，松江近  
 郊，又發現華軍數十敵師數十敵師兩部隊  
 武器全備，紀律良好，對出入河道之民  
 船，除在出入口施行檢查之外，凡查明與  
 敵方軍事無關係者，絕不留難，當場放行  
 現該項新部隊，尚未進行急進之軍事行動  
 惟對於松江四週鐵路公路之交通綫，取  
 漸進進迫控制策略

又浦南奉賢邊界之金滬橋鎮，(屬奉縣第  
 三區) 原駐錫山部下裴子林營大隊  
 於八月十三日開港口外，有敵汽艇數艘  
 滿載賊軍一百餘人，駛入金滬橋，直撲市  
 (續祖國新聞式)

**買紙料者注意**

本公司常有各種紙料齊備，如包物紙，刷紙  
 繩仔信皮，紙筆，及學校用品，華友光  
 顧，請留意焉。

Columbia Paper Co.  
 Vancouver, Victoria.  
 哥林比亞紙公司謹啟

**雲埠達權社鳴謝經費**

昌隆 關崇烈 關蕙芳女士 吳錦潤  
 各三元 黃棠 鄭忠鑒 蔣日光 周春年  
 陳富華 鍾鍊 葉勝 曹炎 鍾華龍  
 呂壬子 陳胡 各貳元 鄭忠樁 黃禮儀  
 黃道恆 馬立綏 周道淦 劉希祝 羅俊焯  
 各壹元五 鄭子利 鄭錦華 林焯黃子維  
 林朗德 胡添福 黃卓凡 林德旋 梁蘇  
 伍于賞 曹潤淡 馬光揚 麥德儒 梁銓  
 黃邦彥 董紀才 鄭忠澂 譚子富 譚子耀  
 各壹元 馬允政五毫 黃子華 馬杏香  
 林華進 各貳元五 李發彬 李振漢  
 曹炎 各二元五 徐素英女士 花雪月  
 各貳元 李常緒 周順榮各壹元五  
 馬光周 李濟華 劉希貞 馬慎三 梁鐵峯  
 馬軒本 各壹元

**白濁靈**  
 Bok Young Low Book Shop  
 90 Pender St. E.  
 Vancouver, B.C.

所有書籍  
 大廉價八折  
 包醫斷根白濁藥  
 水 每樽四元  
 目錄印備函索即奉

**天壽堂**

海狗丸 姑嫂丸

百病皆除 精神百倍

總行 香港 德輔道中  
 溫哥華 活生行 金利源 廣信公司  
 萬利代理 萬育堂 滙生源 裕隆總記

**上海保和堂藥局**

久虛白濁特效藥

治+虛

信者得救 一服見功 數服斷根 每服壹元

總發行所 上海南京路  
 批發價格公道零售  
 如有接洽請向下列地址函商洽極表歡迎

China Products Co.  
 137 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**雲埠致公堂廿八年正月至四月**

收到昆仲年捐列

陳社有 胡鳳初 馬亨 蘇其桂 何月卿 宋華瑞  
 彭光 陳治安 林翰元 林三合 馬培  
 曾錦雲 馮華 曾北寬 以上俱廿八年  
 馬福記 李家順 梁維誠 謝智 馬恆璧  
 梁伯淵 李廷俊 雷維 林顯燧 陳月明 許承顯  
 趙樹才 崔柯 周文喜 梁少文 許盛珍 趙南  
 關樹榮 陳信 馬樹 黎瑞麟 陳鳳珍 薛廷芳  
 蘇松芳 岑江 宋 梁 以上俱廿七年  
 蘇百鈞廿六元 林保安廿六元 司徒昌廿七元  
 蘇百鈞廿六元 蔡冠英廿七元 曾相廿七元  
 張烈廿七元 梁鴻舉廿七元 宋寬廿七元  
 甄烈廿七元 鄧芳有廿七元 阮榮亨廿七元  
 馮信廿六元 曾達廿六元 林德義廿七元  
 何湖廿六元 陳明達廿六元 蔣德義廿七元  
 趙樹才廿七元 岑 然廿六元 馮 寧廿六元  
 梁黃廿七元 曾北寬廿七元 趙宗保廿五元  
 馬連廿五元 何春棠廿四元 李蘭芳  
 廿五元 劉容信廿四元 梁國華廿四  
 五元 鄭家敦廿三元 李耀輝廿三元  
 八元 呂 煒廿三元 吳錦潤廿三元  
 五元 陳梓萬廿三元 李暢林廿  
 三四元 趙不濕廿三元 李暢林廿

**新華僑酒樓新張廣告**

New W. K. Chop Suey House  
 127 Pender St. East VANCOUVER, B.C.

僑胞光顧請留意 特別經濟

本樓新張 裝修美觀 酒職高飄  
 廳房雅潔 適合需要  
 日夜茶市 麵點高超  
 中西菜式 名師烹調  
 大小饌會 筵列瓊瑤  
 經濟小餐 風味別饒  
 音樂設備 隨意舞蹈  
 侍女招待 足遣良宵  
 貴客光顧 厚禮相邀  
 本樓在片打街東一百二  
 十七號二樓  
 電話 千汝地 〇三三九  
 司理 黃潮衍 張椿傑

**天氏藥務局佈告**

擴充 大減價 三月期此直接  
 HUNI THOMAS  
 1560 BURNBY ST. VANCOUVER, B.C.

啟者敝局今經三個月的大減價折現將期滿矣至待後日  
 如各地僑胞滿意用過請向本局藥品部或信者得救是  
 保真丸仿單一張及其他藥品問症等可繼續直向同地址  
 還少不勝有勞必週知如命付上謹此佈告  
 再者對於各地僑胞來信如購保真丸及鴛鴦丸等之文  
 信則重疊疊每因為篇幅所不能逐一發揚請各僑胞見諒  
 其他如有身體不暢大便結結氣血虛弱請繼續購鴛鴦丸補  
 之定奏神效担保見功滿意焉

**雲埠致公堂廿八年正月至四月**

收到昆仲年捐列

陳社有 胡鳳初 馬亨 蘇其桂 何月卿 宋華瑞  
 彭光 陳治安 林翰元 林三合 馬培  
 曾錦雲 馮華 曾北寬 以上俱廿八年  
 馬福記 李家順 梁維誠 謝智 馬恆璧  
 梁伯淵 李廷俊 雷維 林顯燧 陳月明 許承顯  
 趙樹才 崔柯 周文喜 梁少文 許盛珍 趙南  
 關樹榮 陳信 馬樹 黎瑞麟 陳鳳珍 薛廷芳  
 蘇松芳 岑江 宋 梁 以上俱廿七年  
 蘇百鈞廿六元 林保安廿六元 司徒昌廿七元  
 蘇百鈞廿六元 蔡冠英廿七元 曾相廿七元  
 張烈廿七元 梁鴻舉廿七元 宋寬廿七元  
 甄烈廿七元 鄧芳有廿七元 阮榮亨廿七元  
 馮信廿六元 曾達廿六元 林德義廿七元  
 何湖廿六元 陳明達廿六元 蔣德義廿七元  
 趙樹才廿七元 岑 然廿六元 馮 寧廿六元  
 梁黃廿七元 曾北寬廿七元 趙宗保廿五元  
 馬連廿五元 何春棠廿四元 李蘭芳  
 廿五元 劉容信廿四元 梁國華廿四  
 五元 鄭家敦廿三元 李耀輝廿三元  
 八元 呂 煒廿三元 吳錦潤廿三元  
 五元 陳梓萬廿三元 李暢林廿  
 三四元 趙不濕廿三元 李暢林廿